

EC-DECLARATION OF CONFORMITY	DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE
EG-KONFORMITÄTSEERKLÄUNG	EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE	EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE	EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING
DECLARATION CE DE CONFORMITE	EC OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
EU-DEKLARASJON OM KONFORMITET	ΕΕ - ΔΗΛΩΣΗ ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΗΣ
MANUFACTURER HERSTELLER FABRICANTE FABRICANTE FABRICANTE CONSTRUCTEUR PRODUSENT	FABBRICANTE VALMISTAJA TILLVERKARE FABRIKANT FABRIKANT FABRIKANT KATAΣΚΕΥΑΣΤΗΣ
Honda Motor Co.,Ltd. Hamamatsu Factory No. 13-1, 1 Chome Aoihigashi, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, 433-8501 Japan	
AUTHORIZED REPRESENTATIVE/PERSON KEEPING THE TECHNICAL DOCUMENT BEVOLLMÄCHTIGTER/PERSON, WELCHE DIE TECHNISCHEN UNTERLAGEN AUFBEWAHRT REPRESENTANTE AUTORIZADO/PERSONA QUE CONSERVA LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA REPRESENTAÇÃO DO MANDATÁRIO/RESPONSÁVEL PELA DOCUMENTAÇÃO TÉCNICA REPRÉSENTANT HABILITÉ/LA PERSONNE QUI CONSERVE LA DOCUMENTATIONTECHNIQUE AUTORISERT REPRESENTANT/INNEHAYER AV TEKNISK DOKUMENTASJON RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO/PERSONA CHE DETIENE LA DOCUMENTAZIONE TECNICA VALTUUTETTU EDUSTAJA/HENKILÖ JOKA ARKISTOI TEKNISET DOCUMENTIT REPRESENTERANDE TILLVERKARENS/PERSON SOM INNEHAR DEN TEKNISKA DOKUMENTATIONEN GEMACHTIGDE VAN DE FABRIKANT/PERSOON DIE DE TECHNISCHE DOCUMENTATIE BEWAART FABRIKANTENS REPR.ESENTANT/PERSON DER OPBEVARER DEN TEKNISKE DOKUMENTATION ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟΣ ΑΝΤΙΤΙΠΟΖΩΤΗΣ / ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΤΕΧΝΙΚΑ ΚΕΙΜΕΝΑ	
Honda Motor Europe, Ltd. Aalst Office Wijngaardveld 1 9300 Aalst-Belgium Renneboog Piet - Homologation Manager	

DESCRIPTION OF THE MACHINERY BESCHREIBUNG DER MASCHINE DESCRIPCIÓN DE LA MAQUINARIA DESCRIÇÃO DA MAQUINA DESCRIPTION DE MACHINE BESKRIVELSE AV MASKINEN				DESCRIZIONE DELL'ATTREZZATURA KUNAVUS LAITTEESTA BESKRIVNING AV UTRUSTNINGEN BESCHRIJVING VAN DE MACHINE BESKRIVELSE AF MASKINEN ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ			
CATEGORY	MOTOR HOE	MAKE	Honda	TYPE	FAAJ (F220)	SERIAL NUMBER	FAAJ - 2000001 ~ 2099999
ART	TRIEBRADLOSE MOTORHÄCKE	FABRIKAT		TYP	FACE (F340K2)	SERIENNUMMER	FACE - 1200001 ~ 1299999
CATEGORÍA	MOTOAZADA	MARCA		TIPO	FZBA (F360K5)	NUMERO DE SERIE	FZBA - 1400001 ~ 1499999
CATEGORIA	MOTOZAPPA	MARCA		TIPO	FZCZ (FG200)	NUMERO DE SERIE	FZCZ - 1000001 ~ 1050000
CATEGORIE	MOTOBINEUSE	MARQUE		TYPE	FZCW (FG400K1)	NUMÉRO DI SERIE	FZCW - 1100001 ~ 1199999
KATEGORI	HAVEFRÆSER	MÆRKE		TYPE	FZCY (FG500)	SERIENUMMER	FZCY - 1100001 ~ 1150000
CATEGORIA	MOTOENXADA	MERKE		TIPO	FZAZ (F501K4)	NUMERO DI SERIE	FZAZ - 1300001 ~ 1399999
KATEGORIA	PUUTARHAJYRSIN	MARCA		MALLI	FZBE (F506K1)	SARJANUMERO	FZBE - 2300001 ~ 2399999
KATEGORI	JORDFRÅS	MERKKI		TYYPBETECKNING	FZBE (F510K5)	SERIENUMMER	FZBE - 2300001 ~ 2399999
CATEGORIE	MOTORFREES	FABRIKAT		TYPE	FZBF (F560K5)	SERIENUMMER	FZBF - 2300001 ~ 2399999
KATEGORI	JORDFRÆSER	FABRIKANT	TYPE	FVAP (F660K5)	SERIENUMMER	FVAP - 3200001 ~ 3299999	
KATHΓΙΟΡΙΑ	Σκαπτικό με τροχούς και με σύρση με φρέζα	ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ	ΤΥΠΟΣ	FAEJ (F720)	ΑΡΙΘΜΟΣ ΣΕΙΡΑΣ	FAEJ - 1000001 ~ 1050000	
		KΑΤΑΣΚΕΥΗΣ		FZCG (FR750K1)		FZCG - 1100001 ~ 1199999	
				FZAU (F810K3)		FZAU - 2300001 ~ 2399999	

- THE UNDERSIGNED, S. HORINO , REPRESENTING THE MANUFACTURER, HEREWITH DECLARES THAT THE PRODUCT IS IN CONFORMITY WITH THE PROVISIONS OF THE FOLLOWING EC-DIRECTIVES;
- DER UNTERZEICHNER, S. HORINO, DER DEN HERSTELLER VERTRITT, ERKLÄRT HIERMIT, DAß DAS PRODUKT IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN BESTIMMUNGEN DER NACHSTEHENDEN EG-RICHTLINIEN IST;
- EL ABAJO FIRMANTE, S. HORINO, EN REPRESENTACIÓN DE FABRICANTE, DECLARA QUE EL PRODUCTO ES CONFORME CON LAS DISPOSICIONES DE LAS SIGUIENTES DIRECTIVAS CE;
- O ABAIXO ASSINADO, S. HORINO, EM REPRESENTAÇÃO DO FABRICANTE, PELA PRESENTE DECLARA QUE O PRODUTO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM O ESTABELECIDO NAS SEGUINTES DIRECTIVAS COMUNITÁRIAS;
- LE SOUSSIGNÉ, S. HORINO, REPRÉSENTANT DU CONSTRUCTEUR, DÉCLARE PAR LA PRÉSENTE QUE LE PRODUIT EST CONFORME AUX DISPOSITIONS DES DIRECTIVES CE SUIVANTES;
- UNDERTEGNEDE, S. HORINO, REPRESENTERER PRODUSENTEN OG ERKLÆRER HERVED AT PRODUKTET ER I SAMSVAR MED FORSKRIFTENE I FØLGENDE EU-DIREKTIV;
- IL SOTTOSCRITTO, S. HORINO, RAPPRESENTANTE DEL COSTRUTTORE, DICHIARA QUI DI SEGUITO CHE IL PRODOTTO RISULTA IN CONFORMITÀ A QUANTO PREVISTO DALLE SEGUENTI DIRETTIVE COMUNITARIE;
- ALLEKIRJOITTANUT, S. HORINO, JOKA EDUSTAA VALMISTAJAA, VAKUUTTAA TÄTEN, ETTÄ TUOTE ON SEURAAVIEN EU-DIREKTIIVIEN VAATIMUSTEN MUKAINEN;
- UNDERTECKNAD, S. HORINO, REPRESENTERANDE TILLVERKARE, FÖRSÄKRAR HÄRMED ATT PRODUKTEN ÖVERENSSTÄMMER MED BESTÄMMELSERNA I FÖLJANDE EG-DIREKTIVE;
- ONDERGETEKENDE, S. HORINO, VERTEGENWOORDIGER VAN DE FABRIKANT, VERKLAART HIERMEE DAT HET PRODUCT VOLDOET AAN DE BEPALINGEN VAN DE VOLGENDE EG-RICHTLIJNEN;
- UNDERTEGNEDE, S. HORINO, DER REPRÆSENTERER FABRIKANTEN, ERKLÆRER HERMED AT PRODUKTET ER I OVERENSSTEMMELSE MED BESTEMMELSERNE I FØLGE EF DIREKTIVERNE;
- O ΥΠΟΓΡΑΦΩΝ, SHORNO, ΕΚΠΙΘΕΩΡΟΥΝΤΑΣ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ, ΔΙΑ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΕ ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΗ ΜΕ ΤΙΣ ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΤΩΝ ΚΑΤΩΘΙ ΟΔΗΓΙΩΝ ΤΗΣ ΕΕ;

REFERENCE	REFERÊNCIA	RIFERIMENTO	REFERENTIE	
REFERENZ	RÉFÉRENCE	TUNNUS	REFERENCE	
REFERENCIA	REFERANSE	REFERENS	ΠΑΡΑΤΟΜΙΗ	
98/37/EC	-			
89/336/EEC-93/68/EEC	-			
2000/14/EC	TESTED BY GEPRÜFT DURCH	PROBADO POR TESTED BY TESTÉ PAR	TESTET AV ESAMINATO DA KOESTAJA	TESTED BY GESTEST DOOR ΔΟΚΙΜΑΣΤΗΚΕ ΑΠΟ
AIB-VINCOTTE ECOSAFER N.V. Andr·Drouartlaan 27-29 1160 Brussel (Oudergem)				
MEASURED SOUND POWER GEMESSENER SCHALLEISTUNGSPEGEL NIVEL DE POTENCIA ACÚSTICA MEDIDO NIVEL DE POTENCIA SONORA MEDIDO LE NIVEAU DE PUISSANCE ACOUSTIQUE MESURÉ MÄLT ST Φ YNIVÄ		LIVELLO DI POTENZA SONORA MISURATO KYSESIÄTYYPHÄEDUSTAVANLAITTEENMITATTUÄÄNITEHOTASO UPPMÄTT LJUDEFFEKTINIVÄ GEMETEN GELUIDSVERMOGENSNIVEAU MÄLT LYDEFFEKTINIVEAU ΙΣΧΥΣ ΜΕΤΡΗΘΕΝΤΟΣ ΘΟΡΥΒΟΥ		FAAJ (F220) FACE (F340K2) FZBA (F360K5) FZCZ (FG200) FZCW(FG400K1) FZCY (FG500) FZAZ (F501K4) FZBE (F506K1) FZBE (F510K5) FZBF (F560K5) FVAP (F660K5) FAEJ (F720) FZCG (FR750K1) FZAU (F810K3)
GUARANTEED SOUND POWER GARANTIERTER SCHALLEISTUNGSPEGEL NIVEL DE POTENCIA ACÚSTICA GARANTIZADO NIVEL DE POTÊNCIA SONORA GARANTIDO LE NIVEAU DE PUISSANCE ACOUSTIQUE GARANTI GARANTERT ST Φ YNIVÄ		LIVELLO DI POTENZA SONORA GARANTITA KYSEISEN LAITTEEN TAATTU ÄÄNITEHOTASO GARANTERAD LJUDEFFEKTINIVÄ GEWAARDBORGD GELUIDSVERMOGENSNIVEAU GARANTERET LYDEFFEKTINIVEAU ΙΣΧΥΣ ΕΠΙΥΗΜΕΝΟΥ ΘΟΡΥΒΟΥ		FAAJ (F220) FACE (F340K2) FZBA (F360K5) FZCZ (FG200) FZCW(FG400K1) FZCY (FG500) FZAZ (F501K4) FZBE (F506K1) FZBE (F510K5) FZBF (F560K5) FVAP (F660K5) FAEJ (F720) FZCG (FR750K1) FZAU (F810K3)
CONFORMITY ASSESSMENT PROCEDURE ANGEWANDTES KONFORMITÄTBSBEWERTUNGSVERFAHREN PROCEDIMIENTO DE EVALUACIÓN DE LA CONFORMIDAD PROCEDIMENTO DE AVALIAÇÃO DE CONFORMIDADE LAPROCEDUREAPPLIQUEEPOURL'ÉVALUATIONDELA CONFORMITÉ PROSEDYRE FOR Å FASTSETTE KONFORMITET		PROCEDURA DI VALUTAZIONE DELLA CONFORMITA VAATIMUSTENMUKAISUUDEN ARVIOINNINSSA NOUDATETTU VILKET FÖRFARANDE FÖR BEDÖMMING AV ÖVERENSSTÄMMELSE GEVOLGDE OVEREENSTEMMINGSBEOORDELINGSPROCEDURE DEN FULGTE OVERENSSTEMMELSES-VURDERINGSPROCEDURE ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΗΣ		Annex VI

REFERENCE TO HARMONIZED STANDARDS: VERWEIS AUF HARMONISIERTE NORMEN REFERENCIA A ESTÁNDARES ARMONIZADOS REFERENCIA AS NORMAS HARMONIZADAS REFERENCE AUX NORMES HARMONISÉES HENVISNING TIL HARMONISERTE STANDARDER	RIFERIMENTO ALLE NORME ARMONIZZATE VITTAUS YHTEISIIN STANDARDIIN REFERERANDE TILL HARMONISERADE STANDARDER REFERENTIE NAAR GEHARMONISEERDE NORMEN REFERENCE TIL HARMONISEREDE STANDARDER ΠΑΡΑΤΟΜΙΗ ΣΤΑ ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΑ ΠΡΟΤΥΠΑ	EN 292-1 EN 292-2 EN 709 EN 50082-1 EN 55014
OTHER NATIONAL STANDARDS OR SPECIFICATIONS USED: ANDERE HERANGEZOGENE NATIONALE NORMEN, BESTIMMUNGEN ODER VORSCHRIFTEN OTROS ESTÁNDARES O ESPECIFICACIONES VIGENTES OUTRAS NORMAS E ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS NACIONAIS UTILIZADAS AUTRES NORMES ET SPECIFICATIONS TECHNIQUES NATIONALES UTILISÉES ANDRE NASJONALE STANDARDER ELLER SPESIFIKASJONER SOM ER ANVENDT RIFERIMENTO A STANDARD O SPECIFICHE NAZIONALI MUU KANSALLINEN STANDARDI TAI LAATUVAATIMUS KÄYTETTY ANDRA NATIONELLA STANDARDER ELLER TEKNISKA SPECIFICATIONER SOM ANVANDS ANDERE NATIONALE NORMEN OF TECHNISCHE SPECIFICATIES ANDRE ANVENDETE NATIONALE STANDARDER ELLER SPECIFIKATIONER ΑΛΛΑ ΕΘΝΙΚΑ ΠΡΟΤΥΠΑ Η ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΗΚΑΝ		ISO 3744 ISO 11094 DIN 1856 ISO 3767 CISPR 12

S. / Horino

Shigemitsu Horino						
DONE AT	FATTO A	HAMAMATSU	DATE	ADDI	1.AUGUST2001	QUALITY MANAGER
ORT	PAIKKA		DATUM	PÄIVÄMÄÄRÄ		QUALITATSSI CHERUNG
LUGAR	ORT		FECHA	DATUM		DIRETTORE DELLA QUALITA
LOCAL	PLAATS		DATA	DATUM		DIRECTOR DE CALIDAD
LIEU	STED		DATE	DATO		DIRECTEUR QUALITE
STED	ΕΓΓΙΝΕ ΣΤΟ		DATO	HMEPOMHΝΙΑ		CHEF KVALITETS KONTROL
						DIRECTOR DE QUALIDADE
						LAATUPAALLIKKO
						KVALITETSCHEFF
						DIRECTEUR KWALITEITSZORG
						KVALITETS LEDER
						ΥΠΕΥΘΥΟΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ